
MENJACABÒRIES

Text i il·lustracions de ANTHONY BROWNE

Traducció de JAUME CENTELLES

Enquadernat en cartoné. 25 x 27 cm. 32 p. 15 €

Menjacabòries (català)

ISBN 978-84-8464-707-2. Kalandraka.

Sacapenas (gallec)

ISBN 978-84-8464-769-0. Tras os montes.

Kezkamuxelak (eusquera)

ISBN 978-84-7681-586-X. Amets egiteko liburuak.

As preocupações do Billy (portuguès)

ISBN 978-972-8781-49-1. Livros para sonhar.

En Bernat sempre estava preocupat. Es preocupava per moltes coses... En Bernat es preocupava pels barrets, i es preocupava per les sabates. A en Bernat li amoinaven els núvols, i la pluja, i, sobretot, els ocells gegants. La seva àvia, quan era petita, també es preocupava per tot, per això ella sabia molt bé com poder ajudar-lo...

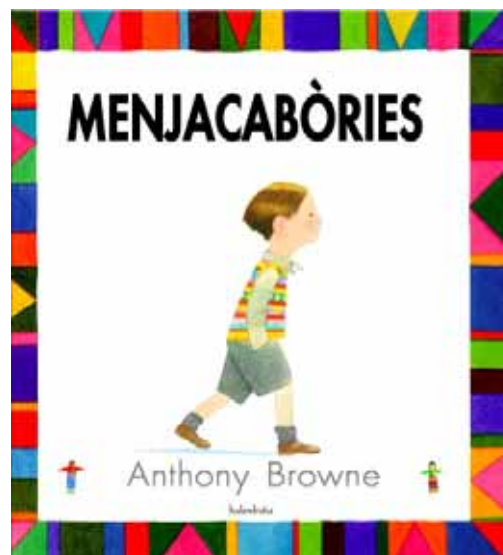
Els ninotets "menjacabòries" són el símbol d'aquest relat que ens obre la porta a una altra cultura. Des de fa molt de temps, els infants guatemaltencs fabriquen aquests ninots amb petits trossos de fusta, retalls de roba i fils. Al vespre, a l'hora d'anar a dormir, expliquen una preocupació a cadascun d'ells i els col·loquen sota el coixí. D'aquesta manera, els infants es desperten l'endemà sense preocupacions.

Anthony Browne crea un relat ple de misteri, amb unes il·lustracions que donen força a aquesta enigmàtica atmosfera. Les escenes de tensió es diferencien de les altres pel color: les pors d'en Bernat són de tonalitats grises que potencien la intriga i la inseguretat; i per altra banda, la profusió de colors omple les altres pàgines, especialment aquelles a on apareixen els "menjacabòries", fet que incrementa l'efecte bondadós dels ninots dins la història.

L'estil de l'Anthony Browne destaca pel realisme de les il·lustracions i pel detallisme a l'hora de representar la figura humana, els trets d'expressió o les arrugues de la pell. Els moments agradables de la vida d'en Bernat tenen lloc dins el marc familiar, que ofereix un ambient tranquil·litzador. Contràriament, quan li ataquen les obsessions, apareixen formes d'inspiració onírica i surrealistes. L'àvia li donarà el remei contra aquestes preocupacions.

www.kalandraka.com

comunicacion@kalandraka.com



-
- **Temàtica:** remei contra les pors i les preocupacions.
 - **Edat recomanada:** a partir de 5 anys.
 - **Aspectes destacables:** l'origen dels ninots 'menjacabòries', il·lustracions realistes i barreja d'elements quotidians i imaginaris; una aposta per afrontar les pors amb valentia.
-

Anthony Browne

(Sheffield, Anglaterra. 1946)

Va estudiar al Leeds Colledge of Art i es va especialitzar en disseny gràfic. El seu esforç per la representació detallada de la figura humana és fruit dels seus primers treballs, com a dibuixant de temes mèdics en un hospital de Manchester. La seva dedicació a la il·lustració infantil arribarà més tard, després de treballar com a dissenyador de targetetes de felicitació. El seu estil reflecteix l'interès pels pintors surrealistes, per les escenes oníriques i per la introducció d'elements estranys dins les seves il·lustracions. Entre els guardons que ha rebut durant la seva fructífera trajectòria, hi figuren la medalla Kate Greenaway, el premi Kurt Maschler i la medalla Children's Laureate. Però, per sobre de tots aquests, hi destaca el premi Hans Christian Andersen (2000) pel conjunt de la seva obra. Fou el primer britànic, des del 1956, en obtenir aquesta distinció. És un dels autors anglesos de més prestigi, especialment per la seva contribució en el descobriment de noves formes de llegir, de veure i de relacionar-se amb el llenguatge plàstic. Els crítics valoren el seu univers ple de referències culturals i artístiques, de pistes visuals i de claus que donen valor a la intel·ligència del lector per tal de que pugui completar i interpretar el text, sense tenir en compte l'edat.

